

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 maart 2000

WETSVOORSTEL
betreffende de
echtscheidingsbemiddeling

AMENDEMENTEN

Nr. 19 VAN DE HEREN **GIET, ERDMAN EN VANDEURZEN**

Art. 1bis (*nieuw*)

Een artikel 1bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 1bis. — In het vierde deel, boek II, titel II, van het Gerechtelijk Wetboek worden onder een hoofdstuk 1bis (*nieuw*), met als opschrift «Gezinsbemiddeling», de artikelen 734bis tot 734sexies (*nieuw*) ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 734bis. — § 1. De rechter die wordt geadieerd voor een geschil dat betrekking heeft op maatregelen inzake de persoon, het levensonderhoud en de goederen van de echtgenoten, van de wettelijke samenwonenden, van de gewone samenwonenden alsmede van de kinderen, mag in elke stand van het geding, met inbegrip van het kort geding, op gezamenlijk verzoek van de beide partijen of op eigen initiatief maar met instemming van de beide partijen, een bemiddelaar aanwijzen, meer bepaald als hij kennis neemt van :

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0067/ (1999 B.Z.)**:

001 : Wetsvoorstel van de heren Vandeurzen, Verherstraeten en Van Parys.
002 tot 006 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 mars 2000

PROPOSITION DE LOI
relative à la médiation
en matière de divorce

AMENDEMENTS

N° 19 DE MM. **GIET, ERDMAN ET VANDEURZEN**

Art. 1^{er}bis (*nouveau*)

Insérer un article 1^{er}bis, libellé comme suit :

« Art. 1^{er}bis. — Sous un chapitre 1^{er}bis (*nouveau*) intitulé « la médiation en matière familiale » les articles 734bis à 734sexies, rédigés comme suit, sont insérés dans la quatrième partie, livre II, titre II du Code judiciaire :

« Art. 734bis. — § 1^{er}. Le juge peut, en tout état de la procédure et y compris en référé, à la demande conjointe des deux parties ou de sa propre initiative mais avec l'accord des deux parties, désigner un médiateur lorsqu'il est saisi d'un litige portant des mesures relatives à la personne, aux aliments et aux biens des époux, des cohabitants légaux, des simples cohabitants ainsi que des enfants, et ce notamment lorsqu'il connaît :

Documents précédents :

Doc 50 **0067/ (1999 S.E.)**:

001 : Proposition de loi de MM. Vandeurzen, Verherstraeten et Van Parys.
002 à 006 : Amendements.

1° de vorderingen die betrekking hebben op boek I, titel V, hoofdstuk V, van het Burgerlijk Wetboek;

2° de vorderingen die betrekkingen hebben op artikel 221 van het Burgerlijk Wetboek;

3° de vorderingen die betrekkingen hebben op artikel 223 van het Burgerlijk Wetboek;

4° de vorderingen die betrekkingen hebben op de artikelen 373, derde en vierde lid, 374, 375bis, 376 en 387bis van het Burgerlijk Wetboek;

5° de vorderingen die betrekkingen hebben op artikel 1479 van het Burgerlijk Wetboek;

6° de vorderingen die zijn ingesteld overeenkomstig afdeling I, hoofdstuk XI, boek IV, van het vierde deel van dit Wetboek;

7° de vorderingen die zijn ingesteld overeenkomstig afdeling III, hoofdstuk XI, boek IV, van het vierde deel van dit Wetboek.

In de beslissing wordt de datum bepaald van de terechting waarnaar de zaak wordt verwezen.

§ 2. De griffier brengt de beslissing ter kennis van de bemiddelaar, die de rechter zonder verwijl in kennis stelt van zijn aanvaarding of van zijn met redenen omklede weigering.

De bemiddelaar stelt de partijen bij brief in kennis van de plaats, de dag en het uur waarop de bemiddeling aanvangt.

§ 3. Gedurende de bemiddelingsprocedure kan elk van de partijen de zaak opnieuw voor de rechter brengen door een eenvoudig verzoek gericht aan de griffier, overeenkomstig artikel 730. De zaak wordt vastgesteld op een terechting die plaatsvindt uiterlijk vijftien dagen na de indiening van het verzoek.

§ 4. Op de in § 1, derde lid, bedoelde terechting neemt de rechter in een vonnis akte van de overeenkomst die de partijen ingevolge de bemiddeling geheel of gedeeltelijk hebben bereikt.

De rechter gaat na of die overeenkomst de belangen van de kinderen in acht neemt en zendt indien nodig het dossier over aan de procureur des Konings voor advies.

Zo op die terechting blijkt dat de bemiddeling nog geen resultaat heeft opgeleverd, kunnen de partijen om een nieuwe termijn verzoeken.

Indien ze geen of een gedeeltelijke overeenkomst hebben bereikt, wordt de procedure voortgezet.

Art. 734ter. — § 1. De Koning mag bepalen hoe de bemiddelaar voor zijn prestaties wordt vergoed, hoe de

1° des demandes relatives au livre 1^{er}, titre V, chapitre V du Code civil,

2° des demandes relatives à l'article 221 du Code civil,

3° des demandes relatives à l'article 223 du Code civil,

4° des demandes relatives aux articles 373, alinéa 3 et 4, 374, 375bis, 376 et 387bis du Code civil,

5° des demandes relatives à l'article 1479 du Code civil,

6° des demandes formées en vertu de la section 1^{ère} du chapitre XI, du livre IV de la quatrième partie du présent Code,

7° des demandes formées en vertu de la section 3, du chapitre XI, du livre IV de la quatrième partie du présent Code.

La décision prévoit la date de l'audience à laquelle la cause est renvoyée.

§ 2. La décision est notifiée par le greffier au médiateur, lequel fait connaître sans délai au juge son acceptation ou son refus motivé.

Le médiateur avise, par lettre, les parties des lieux, jour et heure où la médiation débutera.

§ 3. Pendant la procédure de médiation, chacune des parties peut ramener la cause devant le juge par simple demande au greffier conformément à l'article 730. L'affaire est fixée à une audience qui a lieu au plus tard dans les 15 jours de la demande.

§ 4. À l'audience prévue au § 1^{er}, alinéa 3, le juge acte dans un jugement l'accord total ou partiel intervenu entre les parties à la suite de la médiation.

Le juge vérifie si l'accord obtenu est conforme aux intérêts des enfants et au besoin communique le dossier au procureur du Roi pour avis.

Si à cette audience, la médiation n'a pas abouti, les parties peuvent solliciter un nouveau délai.

À défaut d'accord ou en cas d'accord partiel, la procédure est poursuivie.

Art. 734ter. — § 1^{er}. Le Roi peut déterminer la manière dont le médiateur est rétribué pour ses presta-

bemiddelaar de vergoeding vaststelt en op welke wijze de partijen in kennis worden gesteld.

§ 2. De rechter bepaalt het bedrag van de te betalen provisie voor de honoraria van de bemiddelaar. De provisie komt gelijkelijk ten laste van de partijen, tenzij die daar anders over beslissen.

§ 3. De partijen bepalen vrij, in onderling overleg, de verdeling van de kosten van de honoraria van de bemiddeling.

Bij ontstentenis van een akkoord worden die honoraria gelijkelijk verdeeld, tenzij de rechter daar anders over beslist, rekening houdend met onder meer de toestand van de partijen.

Art. 734quater. — De bemiddeling kan alleen worden uitgevoerd door:

- advocaten die daartoe een bijzondere opleiding hebben gevolgd, verstrekt door of in samenwerking met de in artikel 488 bedoelde overheden;
- notarissen die daartoe een bijzondere opleiding hebben gevolgd, verstrekt door de Nationale Kamer van notarissen;
- de natuurlijke personen die daartoe zijn erkend door de bevoegde overheden.

Art. 734quinquies. — De bemiddelaars kunnen worden gewraakt overeenkomstig de artikelen 966, 970 en 971.

Art. 734sexies. — Artikel 458 van het Strafwetboek is van toepassing op de bemiddelaar.».

Nr. 20 VAN DE HEREN GIET, ERDMAN EN VANDEURZEN

Art. 1ter (nieuw)

Een artikel 1ter invoegen, luidend als volgt :

«Art. 1ter. — Artikel 1259 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 30 juni 1994, wordt hersteld in de volgende lezing :

«Art. 1259. — De rechter kan worden geadieerd door een vordering die is ingediend door de partijen met toepassing van artikel 1288bis.

In dat geval beveelt de rechter dat de zaak van de rol wordt geschrapt. De griffie bepaalt de procedure voor dat verzoekschrift op grond van de artikelen 1288ter en volgende.».

tions, le mode selon lequel le médiateur taxe la rétribution ainsi que la manière dont les parties sont informés.

§ 2. Le juge fixe le montant de la provision à valoir sur les honoraires du médiateur. La provision est à charge des parties à parts égales sauf si les parties en décident autrement.

§ 3. Les parties déterminent librement la répartition entre elles de la charge des honoraires de la médiation.

À défaut d'accord, ces honoraires sont répartis à parts égales à moins que le juge n'estime devoir en décider autrement notamment compte tenu de la situation des parties.

Art. 734quater. — La médiation ne peut être exercée que par :

- des avocats ayant suivi une formation spécifique à cet effet, dispensée par ou en collaboration avec les autorités visées à l'article 488 ;
- des notaires ayant suivi une formation spécifique dispensée par la Chambre nationale des notaires ;
- les personnes physiques agréées à cet effet par les autorités compétentes.

Art. 734quinquies. — Les médiateurs peuvent être récusés conformément aux articles 966, 970 et 971.

Art. 734sexies. — L'article 458 du Code pénal s'applique au médiateur. ». ».

N° 20 DE MM. GIET, ERDMAN ET VANDEURZEN

Art. 1^{er}ter (nouveau)

Insérer un article 1^{er}ter, redigé comme suit :

« Art. 1^{er}ter. — L'article 1259 du même Code, abrogé par la loi du 30 juin 1994, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 1259. — Le juge peut être saisi d'une requête déposée par les parties en application de l'article 1288bis.

Dans ce cas, le juge ordonne que l'affaire soit radiée du rôle. Le greffe fixera la procédure pour cette requête en fonction des articles 1288ter et suivants. ». ».

Nr. 21 VAN DE HEREN GIET, ERDMAN EN VANDEURZEN

Art. 1^{er}quater (*nieuw*)

Een artikel 1^{er}quater invoegen, luidend als volgt :

«Art. 1^{er}quater. — Artikel 269¹ van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, vernummerd bij de wet van 10 oktober 1967 en vervangen bij de wet van 24 december 1993 en gewijzigd bij de wet van 11 juli 1994, wordt aangevuld met het volgende lid :

«Voor de vordering bedoeld in artikel 1259, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek wordt geen recht geheven.».

N° 21 DE MM. GIET, ERDMAN ET VANDEURZEN

Art. 1^{er}quater (*nouveau*)

Insérer un article 1^{er}quater, redigé comme suit :

« Art1^{er}quater. — L'article 269¹ du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, rénuméroté par la loi du 10 octobre 1967, remplacé par la loi du 24 décembre 1993 et modifié par la loi du 11 juillet 1994, est complété par l'alinéa suivant :

« Aucun droit n'est perçu pour la requête visée à l'article 1259 du Code judiciaire.».

Thierry GIET (PS)
Fred ERDMAN (SP)
Jo VANDEURZEN (CVP)